

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	413203	24.06.2020

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	546588
Delivery Date	25.06.2020
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	411849

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	142 / 5 550003952901		400,00 230620-GET2-2	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

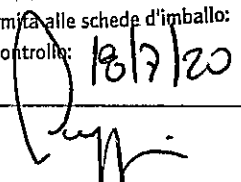
Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty
Pack Aid Id
Pack Aid Desc

1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCERTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 18/7/20
Firma: 

190267283 M383
5010522367

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3465 42722
Tel.: +43 3465 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	413203	24.06.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 58972 W

2

Exemplar für Empfänger Exempleire du destinataire ur

4

20004700

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). NoK 468219	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Mapua PT S.p.A c/o Kuehne - Nagel Via dei Ciclamini IT-70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) INTER-B TRANSZ KFT. 4002 Debrecen, Sárga dűlő 89.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL. NO. BARI 240620		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 6 Pal. = 2.400 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 1.872 kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 6 Pal. = 2.400 pcs		12 Umfang in m³ Cubage in m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg	
12 Umfang in m³ Cubage in m³		13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente	
14 Frachttarifrüherungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordre di pagamento del nolo ☐ Pro Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato		15 Rückerstattung Remboursement	
21 An gefertigt am: Etélibile le: Compilato a: 240620		22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	
23 INTER-B TRANSZ KFT. 4002 Debrecen, Sárga dűlő 89. Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Gut empfangen Marchandises reçues 17 LUG 2020 Ort, Lieu Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

bei ABSENDER
 chez Expéditeur
 al Mittente

bei EMPFÄNGER
 chez Destinataire
 al Destinatarlo

Stempel-Unterschrift
 Datum:
 von ABSENDER
 de Expéditeur
 del Mittente
 Europ. erhalten: Stk.
 Datum:
 Unterschrift Fahrer

13 Anweisungen des Absenders
 Instructions de l'expéditeur
 Istruzioni del mittente

21 An gefertigt am:
 Etélibile le:
 Compilato a:
 240620

22 Kendrion (Eibiswald) GmbH
 Dr. Wilhelm Binder Straße 1
 8552 Eibiswald 269
 Austria
 Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

23 INTER-B TRANSZ KFT.
 4002 Debrecen,
 Sárga dűlő 89.
 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen
 Marchandises reçues
 17 LUG 2020
 Ort, Lieu
 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità
 Unterschrift und Stempel des Empfängers
 Signature et timbre du destinataire

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, sur la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt.